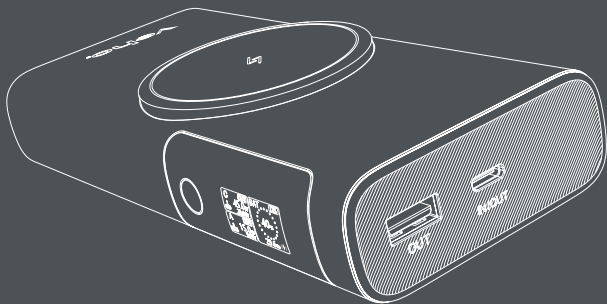


pebble™

PQ22



VPP-122-20KQ

veho®



Multi-lingual manual download
veho-world.com/downloads

EC Declaration of Conformity

Hereby, Veho UK LTD declares that the radio equipment type (VPP-122-20KQ) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at <https://veho-world.com/compliance/>

Frequency band(s) - 110-148 KHz Maximum radio-frequency power - -35.71 dBuA/m

Hello
Bonjour
Halo **Hola**
Hej **Ciao**
你好 Olá
こんにちは

Compatibility

UK Compatible with iPhones (12/13/14/15/16/17) and other models with MagSafe functionality, as well as select Android devices with magnetic protective cases. Also supports charging for iPad, MacBook, and other laptops.

Note: Laptop compatibility depends on its supported charging protocols. Maximum charging output may vary for specific laptops.

FR Compatible avec les iPhones (12/13/14/15/16/17) et autres modèles dotés de la technologie MagSafe, ainsi qu'avec certains appareils Android équipés d'une coque de protection magnétique. Permet également de recharger les iPad, MacBook et autres ordinateurs portables.

Remarque : La compatibilité avec les ordinateurs portables dépend des protocoles de charge pris en charge. La puissance de charge maximale peut varier selon les modèles.

ES Compatible con iPhones (12/13/14/15/16/17) y otros modelos con función MagSafe, así como con algunos dispositivos Android con fundas protectoras magnéticas. También es compatible con la carga de iPad, MacBook y otros portátiles.

Nota: La compatibilidad con portátiles depende de los protocolos de carga compatibles. La potencia máxima de carga puede variar según el portátil.

IT Compatibile con iPhone (12/13/14/15/16/17) e altri modelli con funzionalità MagSafe, nonché con dispositivi Android selezionati con custodie protettive magnetiche. Supporta anche la ricarica di iPad, MacBook e altri laptop.

Nota: la compatibilità con i laptop dipende dai protocolli di ricarica supportati. La potenza di ricarica massima può variare a seconda del laptop.

NL Compatibel met iPhones (12/13/14/15/16/17) en andere modellen met MagSafe-functionaliteit, evenals bepaalde Android-apparaten met magnetische beschermhoesjes. Ondersteunt ook het opladen van iPads, MacBooks en andere laptops.

Let op: De compatibiliteit van laptops is afhankelijk van de ondersteunde oplaadprotocollen. Het maximale laadvermogen kan per laptop verschillen.

DE Kompatibel mit iPhones (12/13/14/15/16/17) und anderen Modellen mit MagSafe-Funktion sowie ausgewählten Android-Geräten mit magnetischen Schutzhüllen.

Unterstützt außerdem das Laden von iPads, MacBooks und anderen Laptops.

Hinweis: Die Laptop-Kompatibilität hängt von den unterstützten Ladeprotokollen ab. Die maximale Ladeleistung kann je nach Laptop variieren.

DK Kompatibel med iPhones (12/13/14/15/16/17) og andre modeller med MagSafe-funktionalitet, samt udvalgte Android-enheder med magnetiske beskyttelsesetui. Understøtter også opladning af iPad, MacBook og andre bærbare computere.

Bemærk: Kompatibilitet med bærbare computere afhænger af de understøttede opladningsprotokoller. Maksimal opladningsudgang kan variere for specifikke bærbare computere.

PT Compatível com iPhones (12/13/14/15/16/17) e outros modelos com funcionalidade MagSafe, bem como com alguns dispositivos Android com capas protetoras magnéticas. Suporta também o carregamento de iPads, MacBooks e outros computadores portáteis.

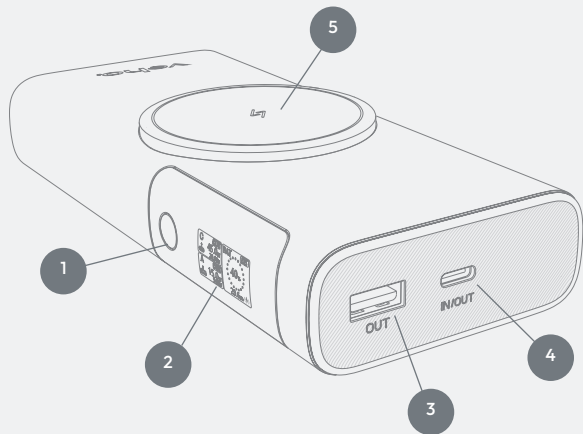
Nota: A compatibilidade com portáteis depende dos protocolos de carregamento suportados. A potência máxima de carregamento pode variar dependendo do portátil.

CH 兼容 iPhone (12/13/14/15/16/17) 及其他支持 MagSafe 功能的机型，以及部分配备磁吸保护壳的安卓设备。也支持为 iPad、MacBook 和其他笔记本电脑充电。

注：笔记本电脑的兼容性取决于其支持的充电协议。不同笔记本电脑的最大充电输出功率可能有所不同。

J iPhone (12/13/14/15/16/17) および MagSafe 機能搭載のその他のモデル、そしてマグネット式保護ケースを装着した一部の Android デバイスに対応しています。iPad、MacBook、その他のノートパソコンの充電にも対応しています。

注：ノートパソコンへの対応は、対応充電プロトコルによって異なります。最大充電出力は、ノートパソコンによって異なる場合があります。



- UK**
1. Power Button
 2. Digital Display
 3. USB-A Output
 4. USB-C Output/input
 5. Wireless Charging

- FR**
1. Bouton d'alimentation
 2. Affichage numérique
 3. Sortie USB-A
 4. Sortie/entrée USB-C
 5. Recharge sans fil

- ES**
1. Botón de encendido
 2. Pantalla digital
 3. Salida USB-A
 4. Entrada/salida USB-C
 5. Carga inalámbrica

- IT**
1. Pulsante di accensione
 2. Display digitale
 3. Uscita USB-A
 4. Uscita/ingresso USB-C
 5. Ricarica wireless

- NL**
1. Aan/uit-knop
 2. Digitaal display
 3. USB-A-uitgang
 4. USB-C-uitgang/ingang
 5. Draadloos opladen

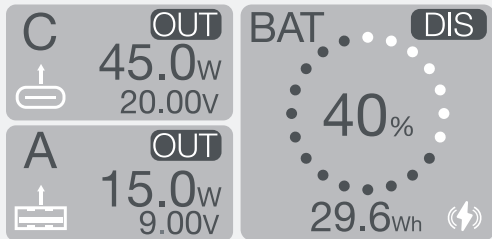
- DE**
1. Einschalttaste
 2. Digitalanzeige
 3. USB-A-Ausgang
 4. USB-C-Ausgang/-Eingang
 5. Kabelloses Laden

- DK**
1. Tænd/sluk-knap
 2. Digitalt display
 3. USB-A udgang
 4. USB-C udgang/indgang
 5. Trådløs opladning

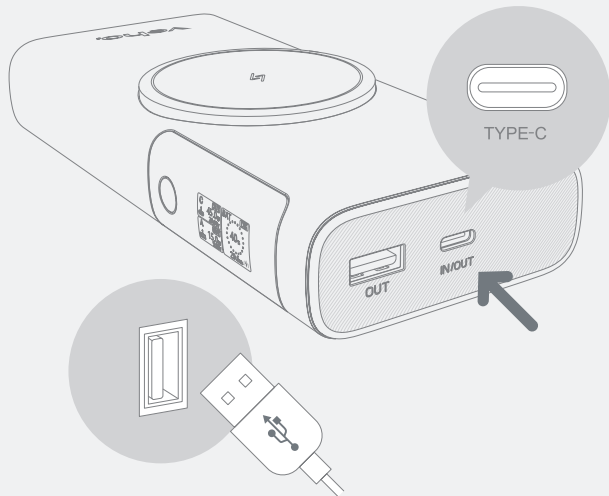
- PT**
1. Botão de alimentação
 2. Visor digital
 3. Saída USB-A
 4. Saída/entrada USB-C
 5. Carregamento sem fios

- CH**
1. 电源按钮
 2. 数字显示屏
 3. USB-A 输出
 4. USB-C 输出/输入
 5. 无线充电

- J**
1. 電源ボタン
 2. デジタルディスプレイ
 3. USB-A 出力
 4. USB-C 出力/入力
 5. ワイヤレス充電



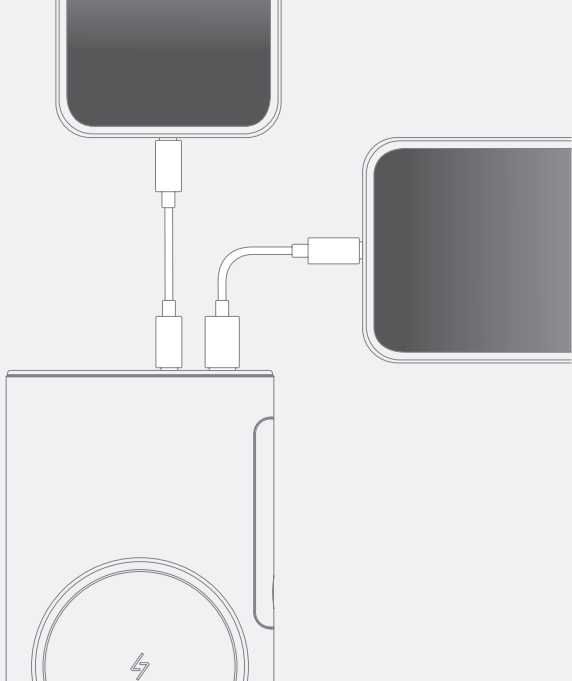
- UK Power display:** The LCD shows your real-time USB-A output voltage/watts (A), USB-C Input/Output voltage/watts (C), battery power level (BAT), and wireless charging (Wh).
- FR Affichage de la puissance :** L'écran LCD affiche en temps réel la tension/puissance de sortie USB-A (A), la tension/puissance d'entrée/sortie USB-C (C), le niveau de charge de la batterie (BAT) et la charge sans fil (Wh).
- ES Pantalla de energía:** La pantalla LCD muestra en tiempo real el voltaje/vatios de salida USB-A (A), el voltaje/vatios de entrada/salida USB-C (C), el nivel de carga de la batería (BAT) y la carga inalámbrica (Wh).
- IT Display di potenza:** Il display LCD mostra in tempo reale la tensione/watt di uscita USB-A (A), la tensione/watt di ingresso/uscita USB-C (C), il livello di carica della batteria (BAT) e la ricarica wireless (Wh).
- NL Vermogensweergave:** Het lcd-scherm toont realtime de USB-A-uitgangsspanning/watt (A), USB-C-ingangs-/uitgangsspanning/watt (C), batterijniveau (BAT) en draadloos opladen (Wh).
- DE Leistungsanzeige:** Das LCD-Display zeigt die USB-A-Ausgangsspannung/-leistung (A), die USB-C-Eingangs-/Ausgangsspannung/-leistung (C), den Akkuladestand (BAT) und die drahtlose Ladeleistung (Wh) in Echtzeit an.
- DK Strømdisplay:** LCD-skærmen viser din realtids USB-A udgangsspænding/watt (A), USB-C indgangs-/udgangsspænding/watt (C), batteriniveau (BAT) og trådløs opladning (Wh).
- PT Visualização de energia:** O visor LCD mostra em tempo real a tensão/potência de saída USB-A (A), a tensão/potência de entrada/saída USB-C (C), o nível de energia da bateria (BAT) e o carregamento sem fios (Wh).
- CH 电量显示 :** 液晶显示屏实时显示 USB-A 输出电压/功率 (A)、USB-C 输入/输出电压/功率 (C)、电池电量 (BAT) 和无线充电功率 (Wh)。
- J 電源表示:** LCDには、USB-Aの出力電圧/ワット数 (A)、USB-Cの入出力電圧/ワット数 (C)、バッテリー残量 (BAT)、ワイヤレス充電量 (Wh) がリアルタイムで表示されます。



- UK Charging the power bank** Insert the USB-C cable into the USB-C 'IN/OUT' port and connect to a compatible power source. When the power bank is fully charged the LCD will indicate '100%'.
- FR Chargement de la batterie externe** Insérez le câble USB-C dans le port USB-C «IN/OUT» et connectez-le à une source d'alimentation compatible. Lorsque la batterie externe est complètement chargée, l'écran LCD affichera «100 %».
- ES Carga de la batería externa** Conecta el cable USB-C al puerto USB-C de entrada/salida y conéctalo a una fuente de alimentación compatible. Cuando la batería externa esté completamente cargada, la pantalla LCD indicará "100 %".
- IT Ricarica del power bank** Inserire il cavo USB-C nella porta USB-C "IN/OUT" e collegarlo a una fonte di alimentazione compatibile. Quando il power bank è completamente carico, il display LCD indicherà "100%".
- NL De powerbank opladen** Steek de USB-C-kabel in de USB-C 'IN/OUT'-poort en sluit deze aan op een compatibele stroombron. Wanneer de powerbank volledig is opgeladen, geeft het lcd-scherm '100%' aan.
- DE Laden der Powerbank** Stecken Sie das USB-C-Kabel in den USB-C-Anschluss „IN/OUT“ und verbinden Sie es mit einer kompatiblen Stromquelle. Sobald die Powerbank vollständig geladen ist, zeigt das LCD-Display „100 %“ an.
- DK Opladning af powerbanker** Sæt USB-C-kablet i USB-C 'IN/OUT'-porten, og tilslut den til en kompatibel strømkilde. Når powerbanken er fuldt opladet, viser LCD-skærmen '100%'.
- PT Carregando o power bank** Insira o cabo USB-C na porta USB-C 'IN/OUT' e ligue-o a uma fonte de alimentação compatível. Quando o carregador portátil estiver totalmente carregado, o visor LCD indicará '100%'..
- CH 给移动电源充电** 将 USB-C 数据线插入 USB-C“输入/输出”端口，并连接到兼容的电源。移动电源充满电后，LCD 显示屏将显示“100%”。
- J パワーバンクの充電** USB-CケーブルをUSB-Cの「IN/OUT」ポートに挿入し、対応する電源に接続します。パワーバンクが完全に充電されると、LCDに「100%」と表示されます。



- UK Wireless charging** Place your compatible device on the charging surface. It will align magnetically and indicate charging. Toggle wireless charging on/off by double clicking the power button.
- FR Recharge sans fil** Placez votre appareil compatible sur la surface de chargement. Il s'alignera magnétiquement et indiquera la charge. Activez ou désactivez la charge sans fil en appuyant deux fois sur le bouton d'alimentation.
- ES Carga inalámbrica** Coloca tu dispositivo compatible sobre la superficie de carga. Se alineará magnéticamente e indicará que está cargándose. Activa o desactiva la carga inalámbrica haciendo doble clic en el botón de encendido.
- IT Ricarica wireless** Posiziona il tuo dispositivo compatibile sulla superficie di ricarica. Si allineerà magneticamente e indicherà la ricarica in corso. Attiva/disattiva la ricarica wireless facendo doppio clic sul pulsante di accensione.
- NL Draadloos opladen** Plaats je compatibele apparaat op het oplaadoppervlak. Het wordt magnetisch uitgelijnd en geeft aan dat het apparaat oplaadt. Schakel draadloos opladen in of uit door te dubbelklikken op de aan/uit-knop.
- DE Kabelloses Laden** Legen Sie Ihr kompatibles Gerät auf die Ladefläche. Es richtet sich magnetisch aus und zeigt den Ladevorgang an. Schalten Sie das kabellose Laden durch Doppelklicken auf den Ein-/Ausschalter ein bzw. aus.
- DK Trådløs opladning** Placer din kompatible enhed på opladningsfladen. Den justeres magnetisk og indikerer opladning. Slå trådløs opladning til/fra ved at dobbeltklikke på tænd/sluk-knappen.
- PT Carregamento sem fios** Coloque o seu dispositivo compatível na superfície de carregamento. Alinhar-se-á magneticamente e indicará que está a carregar. Ative/desative o carregamento sem fios clicando duas vezes no botão de alimentação.
- CH 无线充电** 将兼容设备放在充电面上。设备会自动磁吸对准并显示充电状态。双击电源按钮即可开启/关闭无线充电。
- J ワイヤレス充電** 対応デバイスを充電面に置いてください。磁石で位置が合うと充電中を示すメッセージが表示されます。電源ボタンをダブルクリックすると、ワイヤレス充電のオン/オフを切り替えることができます。



UK Wired charging a device Connect a USB-C or USB-A cable to the corresponding port of the power bank to charge a device. The PQ22 supports simultaneous charging for three devices.

Note: When charging multiple devices simultaneously, the PQ22 intelligently allocates power with a maximum output of 5V/3A. Charging speeds may be slower.

FR Recharge filaire Connectez un câble USB-C ou USB-A au port correspondant de la batterie externe pour recharger un appareil. La PQ22 prend en charge la charge simultanée de trois appareils.

Remarque : Lors de la charge simultanée de plusieurs appareils, le PQ22 répartit intelligemment la puissance avec une sortie maximale de 5V/3A. La vitesse de charge peut être réduite.

ES Carga por cable Conecta un cable USB-C o USB-A al puerto correspondiente de la batería externa para cargar un dispositivo. El PQ22 permite cargar tres dispositivos simultáneamente.

Nota: Al cargar varios dispositivos simultáneamente, el PQ22 asigna la energía de forma inteligente con una salida máxima de 5V/3A. La velocidad de carga puede ser menor.

IT Ricarica via cavo Collega un cavo USB-C o USB-A alla porta corrispondente del power bank per caricare un dispositivo. Il PQ22 supporta la ricarica simultanea di tre dispositivi.

Nota: quando si caricano più dispositivi contemporaneamente, il PQ22 distribuisce in modo intelligente la potenza con un'uscita massima di 5V/3A. La velocità di ricarica potrebbe essere inferiore.

NL Bedraad opladen Sluit een USB-C- of USB-A-kabel aan op de betreffende poort van de powerbank om een apparaat op te laden. De PQ22 ondersteunt het gelijktijdig opladen van drie apparaten.

Let op: Bij het gelijktijdig opladen van meerdere apparaten verdeelt de PQ22 het vermogen intelligent met een maximale output van 5V/3A. De laadsnelheid kan hierdoor lager zijn.

DE Kabelgebundenes Laden Verbinden Sie ein USB-C- oder USB-A-Kabel mit dem entsprechenden Anschluss der Powerbank, um ein Gerät aufzuladen. Die PQ22 unterstützt das gleichzeitige Laden von drei Geräten.

Hinweis: Beim gleichzeitigen Laden mehrerer Geräte verteilt das PQ22 die Leistung intelligent mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5V/3A. Die Ladegeschwindigkeit kann sich dadurch verringern.

DK Kablet opladning Tilslut et USB-C- eller USB-A-kabel til den tilsvarende port på powerbanken for at oplade en enhed. PQ22 understøtter samtidig opladning af tre enheder.

Bemærk: Når du oplader flere enheder samtidigt, tildeler PQ22 intelligent strøm med en maksimal effekt på 5V/3A. Opladningshastighederne kan være langsommere.

PT Carregamento com fios Ligue um cabo USB-C ou USB-A à porta correspondente do carregador portátil para carregar um dispositivo. O PQ22 suporta o carregamento simultâneo de três dispositivos.

Nota: Quando carrega vários dispositivos em simultâneo, o PQ22 aloca energia de forma inteligente, com uma saída máxima de 5V/3A. As velocidades de carregamento podem ser mais lentas.

CH 有线充电 将 USB-C 或 USB-A 数据线连接到移动电源的相应端口即可为设备充电。PQ22 支持同时为三台设备充电。

注意：同时为多个设备充电时，PQ22 会智能分配功率，最大输出功率为 5V/3A。充电速度可能会变慢。

J 有線充電 USB-CまたはUSB-Aケーブルをパワーバンクの対応するポートに接続してデバイスを充電します。PQ22は3台のデバイスを同時に充電できます。

注:複数のデバイスを同時に充電する場合、PQ22は最大出力5V/3Aで電力をインテリジェントに割り当てます。充電速度が遅くなる場合があります。

Specifications

Cell capacity	20000mAh (4 x 5000mAh/3.7V/74Wh)
Rated capacity	5000mAh/14.8V/74Wh
USB-C Input	5V-3A,9V-3A,12V-3A,15V-3A,20V-3.25A(MAX 65W)
USB-C Output	5V-3A, 9V-3A, 12V-3A, 12V-3A, 20V-5A (MAX 100W)
USB-A Output	5V-3A,9V-3A,12V-2.5A (MAX 30W)
Wireless output	5W/7.5W/10W/15W
Recharging time	Approx 2 hours (Fast Charge)
Dimensions	153.6mm x 69mm x 29.9mm
Weight	450g

Safety Information

UK

- This product contains lith-ion batteries which can be dangerous if not used correctly – please read these safety instructions carefully.
- If the power bank is dropped or physically damaged please do not use the product. If used when damaged there is possibility of fire.
- Do not expose the power bank to extreme operating conditions. Eg. Extreme heat or near a fire.
- Only charge the product using safety approved USB charger & charging cable, which meets all CE & FCC standards.
- We recommend you do not leave the power bank unattended whilst charging.
- We recommend you do not charge/discharge the power bank more than 500 times. If used more than 500 cycles the efficiency of the power bank are reduced and safety will be compromised.
- If the power bank is exposed to liquid or water do not use.
- The power bank is a sealed lith-ion battery unit. Removing the casing will invalidate the warranty.

For latest user manual and safety instructions please visit our website veho-world.com/downloads

FR

- Ce produit contient des batteries lithium-ion qui peuvent être dangereuses en cas d'utilisation incorrecte. Veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité.

- En cas de chute ou de dommage, veuillez ne pas utiliser le produit. Une utilisation endommagée présente un risque d'incendie.
- N'exposez pas le produit à des conditions d'utilisation extrêmes, par exemple à une chaleur extrême ou à proximité d'un feu.
- Chargez le produit uniquement avec un chargeur USB et un câble de charge homologués, conformes aux normes CE et FCC.
- Nous vous recommandons de ne pas laisser le produit sans surveillance pendant la charge.
- Nous vous recommandons de ne pas charger/décharger le produit plus de 500 fois. Au-delà de 500 cycles d'utilisation, son efficacité est réduite et sa sécurité compromise.
- En cas d'exposition du produit à un liquide ou à de l'eau, ne l'utilisez pas.
- Ce produit est une batterie lithium-ion scellée. Le retrait du boîtier annulera la garantie.

Pour le dernier manuel d'utilisation et les instructions de sécurité, veuillez visiter notre site Web veho-world.com/downloads

ES

- Este producto contiene baterías de iones de litio que pueden ser peligrosas si no se usan correctamente. Lea atentamente estas instrucciones de seguridad.
- Si la batería externa se cae o sufre daños físicos, no la utilice. Si se usa dañada, existe riesgo de incendio.
- No exponga la batería externa a condiciones de funcionamiento extremas, como calor extremo o cerca del fuego.
- Cargue el producto únicamente con un cargador USB y un cable de carga aprobados por la seguridad, que cumplan con todas las normas CE y FCC.
- Recomendamos no dejar la batería externa desatendida mientras se carga.

- No cargue ni descargue la batería externa más de 500 veces. Si se usa más de 500 veces, la eficiencia de la batería se reducirá y la seguridad se verá comprometida.
- Si la batería externa se expone a líquidos o agua, no la utilice.
- La batería externa es una unidad de batería de iones de litio sellada. Retirar la carcasa invalidará la garantía.

Para obtener el manual de usuario y las instrucciones de seguridad más recientes, visite nuestro sitio web veho-world.com/downloads

IT

- Questo prodotto contiene batterie agli ioni di litio che possono essere pericolose se non utilizzate correttamente. Leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza.
- Se il power bank cade o subisce danni fisici, non utilizzarlo. Se utilizzato quando è danneggiato, c'è il rischio di incendio.
- Non esporre il power bank a condizioni operative estreme. Ad esempio, calore estremo o vicino a un fuoco.
- Caricare il prodotto solo utilizzando un caricabatterie USB e un cavo di ricarica approvati per la sicurezza, che soddisfino tutti gli standard CE e FCC.
- Si consiglia di non lasciare il power bank incustodito durante la ricarica.
- Si consiglia di non caricare/scaricare il power bank più di 500 volte. Se utilizzato per più di 500 cicli, l'efficienza del power bank si riduce e la sicurezza viene compromessa.
- Se il power bank è esposto a liquidi o acqua, non utilizzarlo.
- Il power bank è un'unità batteria agli ioni di litio sigillata. La rimozione dell'involucro invaliderà la garanzia.

Per il manuale utente più recente e le istruzioni di sicurezza, visitare il nostro sito Web veho-world.com/downloads

NL

- Dit product bevat lithium-ionbatterijen die gevaarlijk kunnen zijn als ze niet correct worden gebruikt. Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door.
- Als de powerbank valt of fysiek beschadigd raakt, gebruik het product dan niet. Als het beschadigd wordt gebruikt, bestaat er kans op brand.
- Stel de powerbank niet bloot aan extreme bedrijfsomstandigheden. Bijvoorbeeld extreme hitte of in de buurt van vuur.
- Laad het product alleen op met een goedgekeurde USB-oplader en oplaadkabel die voldoet aan alle CE- en FCC-normen.
- Wij raden u aan de powerbank niet onbeheerd achter te laten tijdens het opladen.
- Wij raden u aan de powerbank niet meer dan 500 keer op te laden/ontladen. Als u de powerbank meer dan 500 keer gebruikt, wordt de efficiëntie van de powerbank verminderd en komt de veiligheid in gevaar.
- Gebruik de powerbank niet als deze wordt blootgesteld aan vloeistof of water.
- De powerbank is een verzegelde lithium-ionbatterij. Als u de behuizing verwijdert, vervalt de garantie.

Voor de meest recente gebruikershandleiding en veiligheidsinstructies kunt u terecht op onze website veho-world.com/downloads

DE

- Dieses Produkt enthält Lithium-Ionen-Akkus, die bei unsachgemäßer Verwendung gefährlich sein können. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
- Falls die Powerbank herunterfällt oder beschädigt ist, verwenden Sie sie bitte nicht. Bei Verwendung in beschädigtem Zustand besteht Brandgefahr.
- Setzen Sie die Powerbank keinen extremen Betriebsbedingungen aus, z. B. extremer

Hitze oder der Nähe von Feuer.

- Laden Sie das Produkt nur mit einem sicherheitsgeprüften USB-Ladegerät und Ladekabel, das alle CE- und FCC-Standards erfüllt.
- Wir empfehlen, die Powerbank während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt zu lassen.
- Wir empfehlen, die Powerbank nicht mehr als 500 Mal zu laden/entladen. Bei mehr als 500 Ladezyklen verringert sich die Effizienz der Powerbank und die Sicherheit ist beeinträchtigt.
- Falls die Powerbank mit Flüssigkeit oder Wasser in Berührung kommt, verwenden Sie sie nicht.
- Die Powerbank ist ein versiegelter Lithium-Ionen-Akku. Das Entfernen des Gehäuses führt zum Erlöschen der Garantie.

Die neueste Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise finden Sie auf unserer Website veho-world.com/downloads

DK

- Dette produkt indeholder lith-ion-batterier, som kan være farlige, hvis de ikke bruges korrekt – læs venligst disse sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt.
- Hvis powerbanken tabes eller er fysisk beskadiget, skal du ikke bruge produktet. Hvis den bruges, når den er beskadiget, er der risiko for brand.
- Udsæt ikke powerbanken for ekstreme driftsforhold. F.eks. Ekstrem varme eller i nærheden af en brand.
- Oplad kun produktet ved hjælp af sikkerhedsgodkendt USB-oplader & ladekabel, som opfylder alle CE & FCC-standarder.
- Vi anbefaler, at du ikke efterlader powerbanken uden opsyn under opladning.

- Vi anbefaler, at du ikke oplader/aflader powerbanken mere end 500 gange. Hvis den bruges mere end 500 cyklusser, reduceres effektiviteten af powerbanken, og sikkerheden vil blive kompromitteret.
- Hvis powerbanken udsættes for væske eller vand, må den ikke bruges.
- Powerbanken er en forseglet lithion-batterienhed. Fjernelse af kabinettet vil ugyldiggøre garantien.

Besøg vores hjemmeside veho-world.com/downloads for at få den seneste brugervejledning og sikkerhedsinstruktioner

PT

- Este produto contém baterias de íões de lítio que podem ser perigosas se não forem utilizadas corretamente – leia atentamente estas instruções de segurança.
- Se o power bank cair ou for fisicamente danificado, não utilize o produto. Se for utilizado quando danificado, existe a possibilidade de incêndio.
- Não exponha o banco de energia a condições de funcionamento extremas. Por exemplo. Calor extremo ou perto de fogo.
- Carregue o produto apenas utilizando um carregador USB e um cabo de carregamento aprovados para a segurança, que cumpram todas as normas CE e FCC.
- Recomendamos que não deixe o carregador portátil sem vigilância durante o carregamento.
- Recomendamos que não carregue/descarregue o power bank mais de 500 vezes. Se for utilizado durante mais de 500 ciclos, a eficiência do banco de energia será reduzida e a segurança será comprometida.
- Não utilize o carregador portátil se este estiver exposto a líquidos ou água.
- O banco de energia é uma unidade de bateria de íões de lítio selada. A remoção da caixa invalidará a garantia.

Para obter o manual do utilizador e as instruções de segurança mais recentes, visite o nosso site veho-world.com/downloads

CH

- 本产品包含锂离子电池，如果使用不当可能会造成危险 – 请仔细阅读这些安全说明。
- 如果移动电源掉落或物理损坏，请勿使用本产品。如果在损坏的情况下使用，可能会引起火灾。
- 请勿将移动电源暴露在极端工作条件下。例如极热或靠近火源。
- 仅使用符合所有 CE 和 FCC 标准的安全认证 USB 充电器和充电线为产品充电。
- 我们建议您在充电时不要让移动电源无人看管。
- 我们建议您不要对移动电源进行超过 500 次的充电/放电。如果使用超过 500 次，移动电源的效率会降低，安全性也会受到影响。
- 如果移动电源暴露在液体或水中，请勿使用。
- 移动电源是密封的锂离子电池单元。拆除外壳将使保修失效。

如需最新的用户手册和安全说明，请访问我们的网站 veho-world.com/downloads

J

- この製品には、正しく使用しないと危険なリチウムイオン電池が含まれています。この安全に関する指示をよくお読みください。
- パワーバンクを落したり物理的に損傷した場合は、製品を使用しないでください。損傷した状態で使用すると、火災の可能性があります。
- パワーバンクを極端な動作条件にさらさないでください。例: 極端な高温や火の近く。
- CE および FCC のすべての基準を満たしている、安全認定の USB 充電器と充電ケーブルのみを使用して製品を充電してください。
- 充電中はパワーバンクを放置しないことをお勧めします。

- パワーバンクを 500 回以上充電/放電しないことをお勧めします。500 回以上使用すると、パワーバンクの効率が低下し、安全性が損なわれます。
- パワーバンクが液体や水にさらされた場合は使用しないでください。
- パワーバンクは密閉されたリチウムイオン電池ユニットです。ケースを取り外すと保証が無効になります。

最新のユーザーマニュアルと安全に関する指示については、当社のウェブサイト veho-world.com/downloads をご覧ください。



Pebble MG5 Magsafe Power Bank



Kuzo Pro Sports Smart Watch



M-Series MZ-9 FORTIFY Wireless Speaker

Support

For product support, please visit our Tech Support page at:

Pour l'assistance produit, veuillez visiter notre page d'assistance technique à l'adresse :

Para soporte del producto, visite nuestra página de soporte técnico en:

Per il supporto del prodotto, visitare la nostra pagina di supporto tecnico all'indirizzo:

Bezoek voor productondersteuning onze technische ondersteuningspagina op:

Für Produktsupport besuchen Sie bitte unsere Tech-Support-Seite unter:

For produktsupport besøg venligst vores tekniske supportside på:

Para obter suporte ao produto, visite nossa página de suporte técnico em:

如需产品支持，请访问我们的技术支持页面：

製品サポートについては、次のテクニカル サポート ページをご覧ください。

veho-world.com/product-support

veho®

Veho Global Group, PO Box 436, Southampton, SO30 9DH, UK
Veho Europe, 25 Place de la Madeleine, 75008 Paris



PROP 65: For more information on PROP 65 & disclaimer visit veho-world.com/prop65



This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed as household waste. This product should be correctly disposed of according to your local guidelines for electrical and battery operated products. Correct disposal of the battery will avoid potential harm to the environment and human health. For further information regarding the recycling of this product, please contact your local waste recycling centre.